

# ANDEX INTERNATIONAL

## Inside:

Radio in Chile.....	1
Person to Person.....	2
DXer of the Month.....	3
My Favourite QSL.....	4
McVicar Update.....	5
International Family.....	6
Program Notes.....	7
Pen Pals.....	8
ANDEX Office addresses.....	8

**Vol. 20 No.3**  
**May-June 1993**

## *A look at Chile's shortwave scene*

*by Ken MacHarg*

Chile used to be prominent on the shortwave radio scene but with the disappearance of Radio Nacional de Chile from the bands, it is more difficult to hear.

Three shortwave radio stations are broadcasting however, and there is news about two of them. Radio Nacional de Chile is undergoing changes. Long time listeners will remember their nightly broadcasts, which the station discontinued several years ago. Now, according to an article in the leading Santiago daily, *El Mercurio*, the government is introducing legislation to privatize the state broadcasting system.

The legislation, currently under modification and study after congressional review last year, indicates that the government would assume the debt of Radio Nacional de Chile. That would free up the station to move ahead under private operation. The newspaper article did not report what might be done with the station's shortwave facilities which have been reported for sale for some time now.

Two of the Chilean shortwave stations are Radio Santa Maria and Radio Patagonia Chilena from Coyhaique. Radio Santa Maria broadcasts on 6030 kHz from 10:30-4:00 UTC. I have heard Radio Santa Maria play Latin and North American music, with soccer results too. Radio Patagonia Chilena is on the air weekdays on 6080 kHz from 11-4:00 UTC.

The third station is Radio Esperanza, or Radio Hope, broadcasting from Temuco, in south central Chile. This Christian format station and its sister FM facility at 106.9 are among 28 stations serving the small town of Temuco.

Another FM station under the same management is in the far south of Chile at Ancud.

Radio Esperanza was founded in 1985 by Rev. Ray Woerner, a Christian and Missionary Alliance missionary who felt God's call to use Christian radio. The current home built transmitter of 700 watts feeds into a dipole antenna on the station's property just outside of Temuco. Its figure-eight signal pattern is designed to cover Chile's long, thin geography. Rev. Woerner says that the shortwave facility is a daytime station because his goal is to reach Chile, and not the world. Broadcast hours are from 13:00 until 23:00 UTC. Ray says generally night skywave interference makes it futile to operate on shortwave after dark.



*Radio Esperanza's modern building houses the FM and shortwave studios, plus a production facility and offices. The station facilities are located on the outskirts of Temuco, and another business office is located downtown.*

*continued on page 2*

continued from page 1



Rev. Ray Woerner, Radio Esperanza's founder and manager sits in front of the shortwave studio's control.

However, Radio Esperanza broadcasts on shortwave 24 hours a day Friday and Saturday, with reports from many listeners around the world. Adding a new Chilean built 10,000 watt transmitter might make it even easier for DXers to log this elusive station and country.

Radio Esperanza operates on 6090 kHz (maybe closer to 6089, Warner says.) The sister stations broadcast separately throughout most of the day, airing Christian teaching and preaching programs. Starting at 21:00 UTC they link up, and listeners can hear the FM's easy listening music format.

While offering no QSL card, Radio Esperanza staff answer every letter received with a letter of confirmation and at times some other goodies. Their mailing address is: Radio Esperanza, Casilla 830, Temuco, CHILE. Be sure to enclose two IRC's or, from the U.S. only, two mint, unused first class stamps just to help them out. They are a small operation, very listener friendly, and it's always nice to lend a helping hand with the IRC's or stamps. And when you write, be sure to tell station founder and director Ray Woerner that you read about them in the ANDEX bulletin from HCJB.

Our thanks to the *South American Handbook* and the *World Radio TV Handbook* as well as Ray Woerner for the information used on the feature on Chile and radio in that country.

## Person to Person

A Bible verse printed on Rich and Lisa McVicar's prayer card says:

*As cold waters to a thirsty soul, so is good news from a far country. —Proverbs 25:25.*

The truth of this came home to Edouard Provencher and his sister with a visit from Rich and Lisa. It's one thing to hear HCJB's programs. It's quite another when the host of DX Partyline walks in your front door!

Rich and Lisa are happy to provide shortwave listeners the good news of God's love to shortwave listeners. And they're not alone. Reverend Ray Woerner does similar work in Chile, broadcasting on FM and shortwave radio.

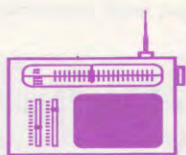
What motivates people like the McVicars and Rev. Woerner to work as missionary broadcasters? Why leave your home, friends and family, and country? Do they hope their good deeds will earn them a place in heaven someday? No.

No, because heaven is not based on our good deeds. What then, if not good deeds? Our place in heaven is not based on our goodness. It is because of God's grace that we can be saved from an eternity in hell. The missionary motive is not one of earning something from God, but of acknowledging our greatfulness for God's gift of eternal life extended to all of us.

For a pamphlet explaining the Gospel message in plain terms, write and ask for *Do Good People Go To Heaven?* Write to HCJB, Box 17-17-691, Quito, Ecuador, South America. HCJB provides shortwave listeners good news from a far country.



Ralph V. Kurtenbach, Studio 9 host.



# DXer of the Month

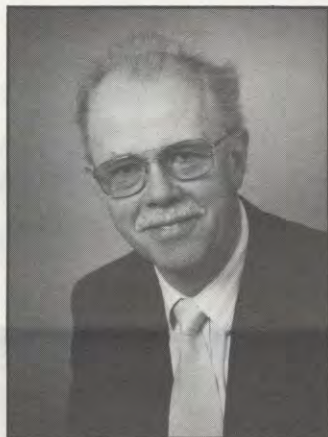
Dieter Reibold is a man who responds to a challenge. He began his SWLing in 1956, but his interest revived when his son Karsten also started listening.

In March 1990, Karsten did his first "Heard All Continents" (HAC) within 30 minutes. Karsten's accomplishment challenged Dieter to outdo him. In February, 1992 Dieter accomplished his first triple HAC—3 different stations from each continent in 30 minutes. This whetted his appetite for even more. He began planning, studying conditions and schedules, and rehearsing. Finally on May 31, 1992, using 3 receivers but no tape recorders, he accomplished a quintuple HAC—logging 30 countries, 5 from each of the 6 continents, all within 30 minutes. (HCJB was one of the South American stations.) He believes he is the first person to have done this and hopes to find his name in the next *Guinness Book of Records*.

A dress rehearsal the day before enabled him to have stations pre-set, and a plan already determined for proceeding. Although he had chosen stations he was fairly confident would return QSLs within a reasonable time, it took 240 days before all of them arrived. In the meantime, he announced a triple HAC.

Dieter finds SWLing has two aspects, the interesting and the sporting. The interesting aspect helps him learn about people and places, become more understanding and better informed. The sporting aspect he compares to hunting, especially when he needs a certain QSL. "This hunting is the sporting part of our hobby, but is not the main objective of it ... We should be ready to test our SWL abilities and compete, in a sporting way, with each other," he observes. Dieter hopes that others will take up his challenge to do better.

Dieter became an Andex member in 1992. In addition to SWLing and photography, he is just completing his fourth book. Like his other books, the newest describes vocational, sales and management training. This ties in with his work as training manager for Siemens Nixdorf in Munich, Germany. He lives in Kirchheim, a village of 1200, 18 kilometers east of Munich.



Dieter K. Reibold, DXer of the Month

If you wish to compare notes with Dieter, write him at: Dieter K. Rielbold, Amalienweg 8, 8011 Kirchheim b. Munchen, Germany.

## COUNTRIES AND STATIONS LOGGED ON 31st MAY 1992 BETWEEN 0400 AND 0430 UTC

### EUROPE:

Austria	Radio Austria International 6155 kHz
France	Radio France International 15300 kHz
Germany	Bayerischer Rundfunk 6085 kHz
Portugal	Sines relay of Radio Canada Int. 9650 & 11905 kHz
Switzerland	Swiss Radio International 9885 & 12035 kHz

### AFRICA:

Botswana	Moepeng Hill relay of VOA 7265 kHz
Gabon	Moyabi relay of Radio France Int. 7135 kHz
Libya	Radio Jamahiriya 15415 kHz
Seychelles	FEBA Radio 15325 kHz
Swaziland	Trans World Radio, Manzini 5965 kHz

### ASIA:

China	Radio Beijing 11680 kHz
India	All India Radio (AIR) 15165 kHz
Japan	NHK, Tokyo 17825 kHz
North Korea	Radio Pyongyang 15180 kHz
Oman	BBC Relay, Masirah Island 15310 kHz

### OCEANIA:

Australia	Radio Australia 21775 kHz
Guam	Adventist World Radio-Asia, Guam 13720 kHz
Palau	Voice of Hope KHBN, Koror 11980 kHz
Tonga	Tonga Broadcasting Service 5030 kHz
Vanuatu	Radio Vanuatu National Service 3945 kHz

### NORTH AMERICA:

Antigua	Caribbean Relay Stn.-Deutsche Welle 6075 kHz
Canada	CBC Network, CKZN St. John's 6160 kHz
Costa Rica	Radio For Peace Int., Costa Rica 7375 kHz
Honduras	HRVC, La Voz Evangelica 4820 kHz
USA	WYFR, Family Radio, California 11580 kHz

### SOUTH AMERICA:

Argentina	LRA1 Radio Nacional, Buenos Aires 6060 kHz
Brazil	Radio Cancao Nova, C. Paulista 4825 kHz
Ecuador	Radio HCJB, Quito 3320 & 15140 kHz
French Guyana	Montsinery relay of R. France Int. 11670 kHz
Neth. Antilles	Bonaire relay of Trans World Radio 11930 kHz

# My Favourite QSL

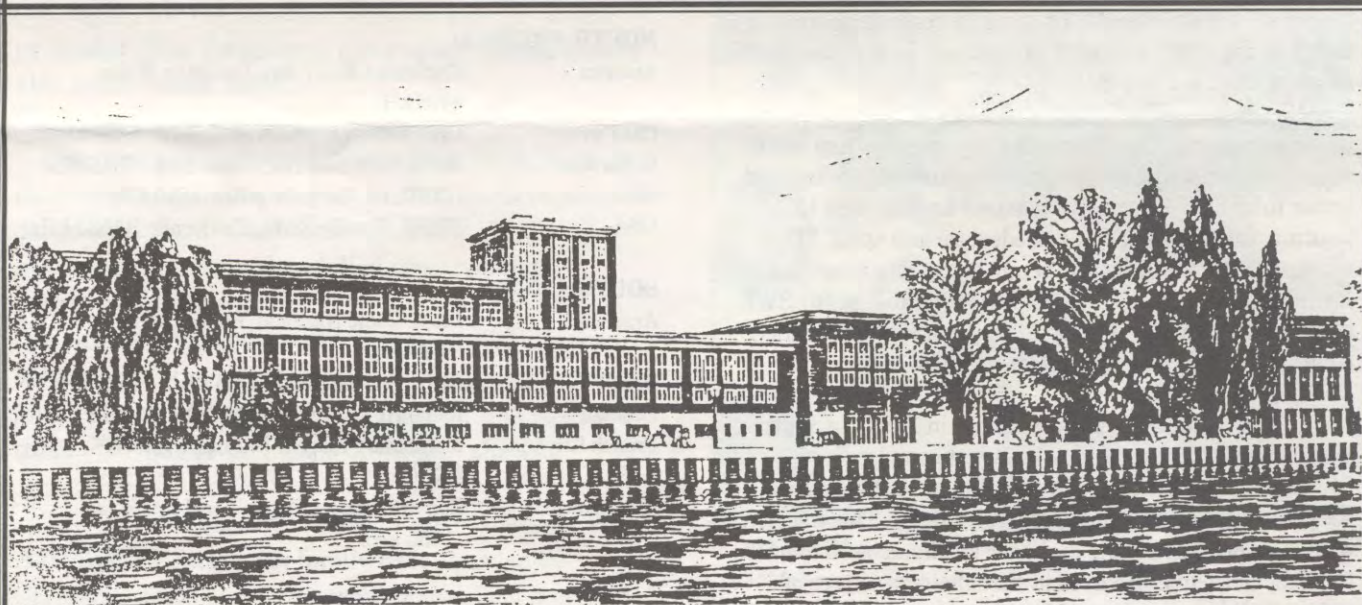
"It was history in the making, and I was there taking part! What a fascinating hobby we are engaged in!"

So writes long time DXer and QSL collector Edouard S. Provencher of Biddeford, Maine. He particularly collects QSL cards with historical dates. His favorite QSL card is really a pair—from Radio Berlin International and Radio Deutsche Welle, from an October 3, 1990 simulcast of the Unification Day celebrations at Brandenburg Gate in Berlin.

"On that day," he writes, "Radio Berlin Int. and Radio Deutsche Welle were transmitting the same program in German, each from their own facilities ... I could hear loud and clear the crowd noises, sidewalk interviews and fireworks overhead!"

Edouard continues: "After sending reception reports to both stations, I anxiously awaited replies. I was richly rewarded by both RBI and DW with separate QSL cards!"

*continued on page 5*



GDR Radio Broadcasting House, Berlin QSL

continued from page 4

Since this was Radio Berlin's last day as a short wave radio station, they were kind enough to stamp mine as, 'Last QSL'."

## Hosting the host of DX Partyline

*Edouard Provencher writes of a recent visit to his home in Maine:*

"The McVicar's arrived on a cold morning, and after a lunch, we went up to my radio room for inspection; he found it pretty neat with everything in order and in its place. We then went out on a drive to former President George Bush's summer home in Kennebunkport and had lunch in a small restaurant that Mr. Bush patronizes on occasion when in town."

*Edouard took several pictures as a memento of his visit and sent us one to place on the bulletin board.*

Edouard continues, "We found Rich and Lisa to be a pleasant couple and Rachel adorable. We don't often see babies crawling on our floors any more."

"While having dinner, I showed the new watch that Radio Deutsche Welle had sent me as a gift for being a DW monitor, intending to brag a bit but he had it over on me when he displayed his own watch with the HCJB logo. Picture this if you will, two men of different backgrounds but the same interests, comparing watches with radio station logos! My watch is German made and has the DW logo on its face. Most impressive!"

"By taking the time to visit with me after what was a long drive, Rich, in keeping with HCJB's motto has shown the real meaning: 'We're more than a voice ... We're friends who care!'"



*Rich McVicar, Lisa and Rachel visit Edouard Provencher in Biddeford, Maine.*

**Last QSL**

Radio  
Berlin  
International  
The Voice of the  
German  
Democratic  
Republic



Nalepastraße 10-50  
Berlin  
DDR - 1160

Oct 23 ..... 19 90 .....

This is to verify receipt of 1 correct  
reception reports dated Oct 3, 1990

This verification is equivalent to the above  
indicated QSLs and may therefore  
be submitted in application for awards.

We hope you will continue to receive  
and enjoy our programmes.

## *An international family*

# *They love, they adopt, they learn to adapt*

*by Leonard Kinzel*

The road Clarence and Jackie Torkelson's family took to get to Quito was a long one —emotionally and physically. They and eight of their children, along with Jackie's mother, travelled from Anchorage, Alaska to the extreme southeastern US, Miami, Florida. There they boarded a plane for Ecuador.

It was their third lengthy trip as a family. Jackie said to keep order they have a "Traveler of the Day" award. "It is a reward we give each day for the best behaved child. It means a lot," she said.

One of the Torkelson children stayed behind in Alaska. Peter, 20, is just one of two of their natural children. New teenager Ben is the other. Seven children were adopted, and that it is a story in itself.

Seventeen year-old Jim is a native Alaskan. He was adopted at six months. Abby and Michelle are sisters, adopted from Taiwan at age six and seven respectively. They are now 13 and 14. Because of a blood disorder, they need blood transfusions every three weeks. Eleven year-old Rachel was adopted as a five-week old baby from India. Sick with malaria, she weighed just five pounds. Ten year-old Hanna and eight year-old Rebekah were adopted as babies in Alaska. The Torkelsons' blind nine-year-old Daniel also arrived from India.

Clarence and Jackie's desire to fill their home with children stems from a tragedy that could have devastated them. Their second natural child, Jill, was born handicapped and died after two days. Jackie said that incident "gave us a love for children that others might not think were worth it." She can only explain it as God stepping in. Raising a large family has its struggles but Jackie said God sustains them. "He has given a deep down joy," she said.

The Torkelson children are schooled at home. They start the day early with family devotions led by Clarence. Jackie said she uses home-school material produced by Bill Gothard, who conducts youth

seminars. "We like it because it stresses character," she said. The Torkelsons give their children common sense definitions for theological terms. Jackie said God's will, for example, is explained as, "exactly what you would choose if you knew all the facts."

An electrician by trade, Clarence specializes in fire alarms. It was his trade that drew them to Quito, and to the ongoing "Project Life" renovation at Hospital Vozandes-Quito. Once the family got here, all 11 Torkelsons found something to do. They worked at the work bees or "mingas" folding *Andex* bulletins and stuffing them into envelopes. Michelle joined a medical caravan to see missionary work in other parts of Ecuador. "Getting them motivated is not a problem," Jackie explained. "They want to help. They learned a lot about gratitude, not only from everything that got them here, but for all they have back home and the family they have."

*Dee Baklenko features the Torkelsons on **Happiness Is** on June 29.*



*The Torkelson family: (Front, l. to r.) Daniel, 9; Rebekah, 8. (Second row,) Abby, 13; Rachel, 11. (Third row,) Hanna, 10; Michelle, 14; Ben, 13; Mom Jackie. (Fourth row,) Dad Clarence, Jim, 17; Peter, 20.*

# PROGRAM

HCJB · THE VOICE OF THE ANDES · QUITO · ECUADOR

MAY-JUNE 1993

## THIS 'N THAT STAFF ADDITION:

A new voice you'll be hearing in May is that of **Curt Cole**. He joins the English team to help in writing and producing several programs. Also listen for the voice of a talented college student who will be helping during the summer.

## NEW PROGRAM SCHEDULE:

The latest English Language Service program schedule is now available. When you write, just ask for the schedule and we'll send you a copy.

Here are details of programs in May and June:

### MONDAY TO FRIDAY

**STUDIO 9** is a daily one-hour program hosted by Ralph Kurtenbach. The release begins with nine minutes of Latin American and world news followed by 20 minutes of in-depth reporting on Latin America. Regular reports include medicine on Mondays, personalities on Tuesdays, nature/environment on Wednesdays, history on Thursdays, and travel on Fridays.

**MORNING IN THE MOUNTAINS** — (to the Americas only) John Adams brings an hour of inspiration and music each weekday.

### SUNDAY

**SALUDOS AMIGOS**—Many people have come to know each other through this international friendship program. John Adams begins hosting in mid-June while Ken MacHarg goes on home ministry assignment.

—Cracker Barrel is part of Saludos Amigos. This classic program, featuring cornball jokes and off-the-wall humour, airs the first Sunday of every month.

**MOUNTAIN MEDITATIONS** — Several key leaders at HCJB rotate as hosts of this Sunday morning program, mixing music and devotional thoughts in an Andean setting. Hosts include HCJB President Ron Cline, Senior Vice President Ben Cummings, Chairman Abe Van Der Puy, World Offices Director Jim Allen and Pastor Ray Hinchman.

### MONDAY

**INTROSPECT** —Len Kinzel, who has been co-hosting this program, will be host in Ken's absence.

### TUESDAY

**HAPPINESS IS** — Join Dee Baklenko each Tuesday

as she takes you on a tour to some exotic area of Ecuador.

**May 4** Dee begins a series of travelogues entitled "Retracing the Inca Trail" beginning in the country of Bolivia.

**May 11** Part two of "Retracing the Inca Trail", traveling to Puno, Peru, and the reed islands on Lake Titicaca.

**May 18** Part three of "Retracing the Inca Trail" enjoying the picturesque Inca capital city of Cuzco and the surrounding areas.

**May 25** In this Inca trail episode, we visit the fascinating Inca lost city of Machu Pichu, an unforgettable experience.

**June 1** A stop in Lima, Peru was another memorable experience. A new acquaintance and travel guide tells us a truly life-changing story.

**June 8** The final stop in the Inca trail—right here in Cuenca, Ecuador.

**June 15** Travel with Dee down the Ecuadorian Napo River—a real adventure!

**June 22** How to make a dream come true—a trip around the world!

**June 29** A visit to Alaska and the Torkelson family.

### WEDNESDAY

**HAM RADIO TODAY** — In "Computer Corner" John Beck defines the terminology (bits, bytes and nibbles), explains processes that go on behind the screen and helps you become a better informed consumer. Also look for features on propagation and antennas plus reports from the world of electronics.

### THURSDAY

**WHAT'S COOKING IN THE ANDES** —Host Karen Schmidt uses a variety of means -- interviews, food news, and recipes -- to answer the question that is the program's title. Join Karen each Thursday, and be prepared to take down some new recipes.

### FRIDAY

**MUSICA DEL ECUADOR** — Jorge Zambrano presents his special blend of Ecuadorian and Latin music combined with friendly chatter.

### SATURDAY

**DX PARTYLINE** — How to have fun with your radio. Join John Beck —and Ken MacHarg until mid-June— and discover the more than 200 countries broadcasting on the shortwave bands. There are receiver reviews, shortwave club reports, listeners' tuning tips and much more.

**MUSICAL MAILBAG** — Join the unpredictable but always effervescent Musical Mailbag crew every Saturday as they read letters from listeners worldwide.

---

Program Notes is edited by Harold Goerzen.

# Pen Pals

**MAY-JUNE 1993**

**GARY & BETH BERTSCH**-10033 E. Sierrita Pl., Tuscon, AZ 85749, USA. Gary is "Mr. Mom" to his two daughters while Beth works at IBM. He enjoys collecting coins, foreign currency, maps, aerial photos, and getting to know people in foreign lands of different cultures and lifestyles.

**MICHAEL C. BYRNE**-P.O. Box 265, Charters Towers, QLD 4820, AUSTRALIA. Michael wishes to exchange VHS videotapes with others. He has a multi-system VCR which will only record in PAL, but will play back PAL, and NTSC videotapes in colour, and SECAM and mesecam in black and white.

**PHILOMENA COBBINAH**-P.O. Box 9, Insu-W-Region, GHANA, W. AFRICA. Philomena is 19 and would like some pen-pals.

**ADRIAN SEET**-P.O. Box 3742, Eugene, OR 97403, USA.

**ANKE SETTGAST**-Ludwigstr. 9B, 5042 Erfstadt 1, GERMANY. She is a student who has pen pals in several different countries.

**PHILLIP WHITEHEAD**-1855 N. Sierra Way, Stevensville, MI 49127, USA. He enjoys boating, and collecting postcards and maps.

*ANDEX incorrectly printed these pen pals last issue:*

**KENNETH D. MADRON**-P.O. Box 962; Hockessin, DE 19707, USA. Interested in penpals that live in Russia or Britain that write in English.

**MICHAEL J. McFERRIN**-P.O. Box 102, Anchorville, MI 48004, USA.

Fees for ANDEX membership may be paid in the currency of the countries below by sending to the address given. One year's subscription to **ANDEX International** costs \$6.50 (U.S. dollars) or the current equivalent in your country's currency. If you choose to pay in actual U.S. dollars, you can send your fee to our U.S. office. \*\*\*Please do not send any fees to Ecuador.

<b>AUSTRALIA</b>	HCJB-ANDEX, G.P.O. Box 691, Melbourne, Victoria 3001, Australia.
<b>CANADA</b>	HCJB-ANDEX, 6981 Millcreek Drive, Unit 23, Mississauga, Ontario, L5N 6B8, Canada.
<b>FINLAND</b>	Radio HCJB, PL-101, 15111 Lahti, Finland.
<b>GERMANY</b>	Margot Stegmiller, Hebelst. 32, D-69168 Wiesloch, Germany. (zu senden und gleichzeitig den Jahresbeitrag = DM 15. —auf das Konto: 22 816 004. Volksbank Wiesloch (BLZ: 672 922 00)
<b>JAMAICA</b>	HCJB-ANDEX, Jamaica Office, P.O. Box 31, Kingston 6, Jamaica.
<b>NETHERLANDS</b>	Stichting HCJB Nederland, Dalweg 30, NL-7122 Aalten, Netherlands. (f.15,00 per jaar. Maakt U dan Uw contributie over op girorekening 83 22 26 t.n.v. de Rabobank "Aalten" B.A. te Aalten. Bij de mededelingen dient U dan te vermelden: t.g.v. rek.nr. 3002.26.837 t.n.v. St. HCJB-Nederland.)
<b>NEW ZEALAND</b>	HCJB, P.O. Box 27-514, Mt. Roskill, Auckland, New Zealand 1030.
<b>SWEDEN</b>	Radio HCJB, Box 110, 54201 Mariestad, Sweden.
<b>SWITZERLAND</b>	Radio HCJB, Schweizer Arbeitszweig, Postf.119, 8708 Mannedorf, Switzerland.
<b>UNITED KINGDOM</b>	HCJB-ANDEX, 131 Grattan Road, Bradford, W.Yorkshire, BD1 2HS, England. (Fee: GBP 4.50. Payable via a) cheque to HCJB, b) Girobank transfer at any post office to account #625 2311, or c) VISA or MasterCard via post or telephone.)
<b>*U.S.A.</b>	HCJB-ANDEX, P.O. Box 39800, Colorado Springs, Colorado, 80949-9800, U.S.A.

If you live anywhere else: Send \$6.50 (U.S. dollars only) to HCJB-ANDEX, P.O. Box 39800, Colorado Springs, CO, 80949-9800, U.S.A.

Please make checks/money orders payable to HCJB-ANDEX and allow 8 weeks for processing.



**ANDEX INTERNATIONAL**



is the official bimonthly publication of Andes DXers International, a listeners' club operated in conjunction with "DX Partyline" broadcast on HCJB.

**ANDEX Director** Richard McVicar